

Е. А. Король

Научн. рук. – Е. Ф. Асенчик, ст. преподаватель

#### НАРУШЕНИЯ ЯЗЫКОВОЙ НОРМЫ В ТЕКСТАХ ПЕЧАТНЫХ И ЭЛЕКТРОННЫХ СМИ БЕЛАРУСИ

В статье систематизируются типичные ошибки в газетных текстах, анализируются их возможные причины, рассматриваются особенности языка современной прессы в целом, делаются выводы о нарушении взаимодействия участников коммуникации посредством вербальных текстов при наличии в них ошибок. В СМИ чаще всего встречаются орфографические и пунктуационные ошибки. Также были найдены речевые, стилистические и грамматические нарушения.

Язык постоянно развивается, и основной причиной этого непрекращающегося динамизма служит само назначение языка – являться главным средством коммуникации между людьми в любом обществе. В настоящее время одним из средств общения, получения информации можно назвать СМИ (особенно в сети Интернет). Чтение информации на интернет-платформах затмевает, по мнению современных аналитиков, чтение художественной литературы, растёт и количество рекламных текстов. Это косвенно становится причиной того, что строгие языковые нормы пошатнулись, что приводит к понижению уровня языковой культуры. Кроме того, среди молодёжи возникает своеобразная «мода на неграмотность». К сожалению, проблема касается не только интернет-источников, но и печатных СМИ. Для многих средств массовой информации, которые с помощью слова общаются с обществом, стало обычным явлением не следить за правильностью письменной речи. Поэтому нередко мы наблюдаем в различных mass-media большое количество разнообразных ошибок. Ошибка – это «отход от общепринятых норм, правил употребления языковых единиц» [2]. Нормы складываются длительное время и могут изменяться. Нормативность обусловлена закономерностями языкового строя и набором условных соглашений. Эти соглашения касаются правил произношения и написания какихлибо слов и их форм, а также их сочетаний. Известно, что на язык оказывается сознательное влияние общества. Так появляются «поправки» в закрепившихся правилах. Невнимательная проверка редакторами текстов приводит к появлению безграмотных выражений, которые могут вызывать не только безобидные реакции, но и реакции осуждения обществом того или иного издания, которое, в последствии, может потерять свою репутацию. Существует единственный и всем известный путь решения данной проблемы – постоянное самообучение, овладение нормами литературного языка, а также тщательная, внимательная проверка текстов. Из всех найденных ошибок, фиксируемых в СМИ, орфографические и пунктуационные встречаются чаще всего. Также были найдены речевые, стилистические и грамматические нарушения. Анализ и типология наиболее частотных нарушений норм литературного языка на страницах белорусских СМИ позволяет рассмотреть причины их возникновения, а также способы их устранения. Овладение языковой культуры вызывает ряд трудностей. Часто нарушаются правила соединения слов в предложении, образования форм слова и использования слова в том или ином контексте. Язык, используемый в социальных сетях и сети Интернет в целом, характеризуется: 1 гипертекстуальностью - проявляется в связности единиц текста, в возможности «перехода от одной единицы к другой» [3]; 2 интерактивностью - «раскрывает характер и степень взаимосвязи (объекта и субъекта)» [1] - любой читатель имеет право реагировать на интересующую его тему; 3 быстротой публикации информации; 4 возможностью не следовать языковым нормам, а изменять и расширять их; 5 следованием языковой моде. Речевая культура современных СМИ обладает следующими чертами: 1 краткость, лаконичность; 2 простой синтаксис; 3 примитивное словообразование; 4 отсутствие знаков препинания либо лишняя пунктуация; 5 грамматические и синтаксические ошибки. Речевые ошибки включают в себя не только нормативные ошибки, но и опечатки (в устной речи – оговорки). Традиционно выделяемые виды нормативных речевых

ошибок следующие: орфоэпические; морфологические; орфографические; пунктуационные; стилистические; лексические. В СМИ чаще всего встречаются лексические, орфографические и пунктуационные ошибки. К искажению смысла высказывания приводят лексические ошибки – это «нарушение правил в области лексики» [2]. Чаще всего это употребление слов в несвойственных им значениях: 1) к ошибкам может привести неразличение значения слов, составляющих паронимическую пару, например, глаголов заблудиться - заблуждаться: «На Гомельщине это уже не первый случай, когда пожилые люди уходят в лес за дарами и заблуждаются» (Новостной сайт города Гомеля. «Гомельская правда», 07.07.2019). Перед нами красноречивый пример попытки использовать паронимическую пару глаголов как видовую пару, что недопустимо; 2) в заголовках СМИ чаще всего постановка ударения не используется. Это приводит порой к возникновению комического эффекта при использовании слов с неоднозначным ударением: «В начале недели гомельчане передохнут от жары» (Новостной сайт города Гомеля. «Сильные новости», 16.06.2019). Возникает ошибка «смешение омографов», которая замедляет получение нами информации, поскольку, во-первых, мысленно мы вынуждены делать выбор между двумя вариантами прочтения, а, во-вторых, возникающий при этом комический эффект не всегда желателен. Правда, подобные приёмы иногда используются журналистами осознанно, потому как, несомненно, привлекают наше внимание; 3) довольно часты в текстах СМИ тавтологии (повторение однокоренных слов): «делать дело», «с участием участников», плеоназмы: «открыл секретную тайну» (Новостной сайт города Гомеля. «Гомельская правда», 22.06.2019); «Мясо баранины, хотя и не повсеместно, но на рынках и в магазинах есть» (sb.by: Новости Беларуси, 10.02.2018). Слово баранина в своём значении уже имеет сему \_мясо\_ барана или овцы (ср. говядина, свинина и др.), речевая избыточность: «72-летняя Пегги Липтон умерла в возрасте 72 лет» («Гомельская правда», 12.05.2019); 4) ошибки, связанные с некоторым искажением информации, возникающим из-за так называемой речевой недостаточности (может быть пропущено одно или несколько слов). Данная разновидность встречается реже предыдущих («Гомельчанин украл из строймагазина». («Гомельская правда», 25.03.2019); «Глава МВД разрешил трогать городского» («Сильные новости», 28.06.2019). Под «городовым» понимается памятник, а не реальный человек. Орфографические ошибки – это «ошибки, связанные с неправильным написанием слов» [2]. Примеры таких ошибок: 1) «В течении двух часов» («Сильные новости», 01.06. 2016) – распространённая ошибка смешения существительного течение с предлогом в (в течении) и производного отымённого предлога в течение; 2) «Ночью температура не опустится ниже...» («Сильные новости», 24.06. 2019) – не менее распространённая ошибка, связанная с неразличением глаголов в форме третьего лица настоящего /б удущего времени и инфинитивов; 3) «Если вы склонны к поллинозу (аллергический реннит)...» (Новостной сайт города Гомеля. «Гомельская правда», 25.03.2019) – в данном случае в слове ринит допущено сразу две орфографических ошибки. Пунктуационные ошибки – это «ошибки, которые возникают из-за отсутствия знаков препинания или наличия их там, где не требуется» [2]. Примеры таких ошибок: «Значит чистить от тины...» – ошибка связана с пропуском запятой для выделения вводного слова (Новостной сайт города Гомеля. «Гомельская правда», 01.08.2017); «Заметив неподалёку другую собачку Екатерина ослабила поводок...» – деепричастный оборот не выделен запятой (Новостной сайт города Гомеля. «Сильные новости», 08.06.2019); «Было заметно что велосипедист растерялся...» – нет запятой, которая должна отделять придаточную часть в сложноподчинённом предложении (Новостной сайт города Гомеля. «Сильные новости», 08.06.2019); «Подобная погода продлится до конца недели и ...синоптики обещают...» – ошибка связана с пропуском знаков препинания, а именно запятой. Она должна разделять части сложного предложения. Подтверждение тому – наличие двух грамматических основ и сочинительного союза «и» (Новостной сайт города Гомеля. «Сильные новости», 28.06.2019). Были найдены грамматические ошибки, представленные следующими разновидностями: Языкознание 180 1) грамматико-морфологические ошибки – это «грамматические ошибки, связанные с неправильным образованием форм слова и их

использованием» [2]. Например, в словосочетании «рекомендуется занятия» допущена грамматическая ошибка: так как существительное «занятия» стоит в форме множественного числа, то согласованное с ним слово также должно стоять во множественном числе, то есть «рекомендуЮтся» (Газета «Советский район», 27.07.2016). Нет согласования в роде и в таком контексте: «...было ли она реальной» (Новостной сайт города Гомеля. «Гомельская правда», 20.05.2019), местоимение она требует формы женского рода: «была». Встречаются ошибки и при согласовании числительного и существительного: «8 тренажерных зала». Существительное зала должно быть в форме родительного падежа, то есть «залов» (Газета «Советский район», 08.06.2017). «В Гомеле милиция включилась в борьбу с коронавирусам» – наблюдается ошибка в окончании существительного в форме родительного падежа (Новостной сайт «Белорусский партизан», 26.03.2020). «На возможность высадки рож в центре города обратил внимание гомельчан активист общественной кампании —Городской Лесничий ...» (Новостной портал Smart Home1, 20.04.2019) – существительное рожь в форме родительного падежа множественного числа - ржи, а не рож. Так создаётся комический эффект из-за возникающей ассоциации у читателя со словом «рожа»; 2) грамматико-синтаксические ошибки – «грамматические ошибки, которые совершаются из-за неправильного построения словосочетаний или предложений» [2]. Часто можно обнаружить нарушение порядка слов: «В трёх соревнованиях по дзюдо принимали участие воспитанники СДЮШОР Гомельского района на прошедшей неделе». Для того, чтобы исправить ошибку, нужно перестроить предложение: «В трёх соревнованиях по дзюдо на прошедшей неделе принимали участие воспитанники СДЮШОР Гомельского района» (Новостной сайт газеты «Маяк», 01.12.2015). Синтаксические нормы регулируют правила использования синтаксических конструкций. Встречаются случаи, когда при несоблюдении порядка слов образуются двусмысленные фразы. Для того, чтобы исправить ошибку такого типа, нужно установить то, какое именно правило построения нарушено. Довольно часто можно встретить неправильное употребление глагола придти вместо прийти: «Он призвал конкурента...придти на разговор» (Новостной сайт города Гомеля. «Сильные новости», 05.04.2019). Длительное время оба варианта могли использоваться, однако с 1956 года единственным правильным вариантом является второй. «Девушка, управляя автомобилем, двигаясь с большой скоростью» (Новостной сайт 181 города Гомеля. «Гомельская правда», 20.05.2019) – вместо последнего деепричастия должен быть глагол в личной форме «двигалась». «Робот-пылесос... приступил за уборку» (Новостной сайт города Гомеля. «Гомельская правда», 20.05.2019) – ошибка при организации связи управление. «За уборку» можно приниматься, а приступать «к уборке». Встречаются и логические ошибки. Например, в заголовке - «Семь выходных и 2 рабочие субботы...», а в тексте статьи – «белорусов ждут пятидневные выходные» (Белорусский портал TUT.BY, 29.04.2019). В нынешний период, когда весь мир следит за динамикой коронавирусной инфекции, на новостном портале появилась информация: «От коронавируса умерло более 900 человек: ситуация в мире начинает стабилизироваться» («Гомельская правда», 25.03.2019). В результате создаётся неуместный комический эффект из-за неправильного построения предложения, происходит нарушение логики: кажется, что смерть людей – это положительное явление. Список литературы 1 Азимов, Э. Г. Новый словарь методических терминов и понятий / Э. Г. Азимов, А. Н. Щукин [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [https://methodological\\_terms.academic.ru/547/ИНТЕРАКТ](https://methodological_terms.academic.ru/547/ИНТЕРАКТ) – Дата доступа: 30.04.2020. 2 Зербалиева, Н. Ф. Анализ ошибок в печатных и электронных СМИ / Н. Ф. Зербалиева, Г. С. Раджабова // Концепт. – 2015. – Спецвыпуск № 15 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://ekoncept.ru/2015/75213.htm> – Дата доступа: 23.04.2020. 3 Руднев, В. П. Словарь культуры XX века / В. П. Руднев [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://slovar.lib.ru/dictionary/gipertext.htm> – Дата доступа: 30.04.2020.